

## HAUR ETA GAZTE LITERATURA

# Berritze garaian

**EGUBERRIA. 24 OHITURA, KANTU ETA ISTORIO**

Juan Kruz Igerabide eta Elena Odriozola.  
Nerea argitaletxea, 2012. 80 orr.; 25 euro.

Asun AGIRIANO

Oparirako liburuak izan genituen hizpi-de haur-literaturako aurreko idatzian. Azaroan "Swinging Christmas" ipuin musikala aholkatzen genuen, eta, urte amaiera eta Gabon sasoi honetarako, 2012. urtean argitaratu zen "Eguberria. 24 ohitura, kantu eta istorio" plazaratu nahi dugu.

Liburu honek, gaiarengatik akaso, ez du urte osoan oihartzun berezirik izan, baina aurten Kultura Ministerioaren haur eta gazteentzako liburu edizio onenaren saria eskuratu, eta berriz ere gaurkotatzen lortu du. Duda barik, liburu aparta eta dotorea, gaztelaniaz eta euskaraz argitaratua, eta urtero-urtero begiratu, irakurri eta gozatzea merezi duen horietakoa.

Euskal Herriko ahozko tradizioak Eguberriaren inguruan emandako kontakizunen bilduma aukeratua dugu bertan; alegia, Igerabidek Eguberriko tradizioa, mitoak, ahozko kultura eta literaturaren inguruan egin duen bilketa eta dokumentazio lan ikaragarria. Liburuaren hasieran zenbait azalpen ematen ditu atzoko eta gaur arteko tarte luzean haur izatetik heldu izateraino egiten dugun

bideari buruzkoak. Horrela, natura eta ahozko kulturatik jaso ditugun ipuinen, jolasen, ohituren eta ospakizunen berri izango dugu.

Kristautasunak erakutsitako kontuak ez ezik –"Jesus jaio da atalean"–, istorio bilduma honetan Eguberri laikoago baten ikuspuntua ere agertzen da, eta, horrela, "Eguberri berri" izeneko azken atalean erlijioak markatu gabeko kanta-sorta eskaintzen digu. Amaierako bibliografia eta bi egile handien biografiei buruzko oharrik lagungarriak dira gaian gehiago sakondu nahi duenarentzat.

Ilustrazioei buruz zer esan? Elena Odriozolak urte luzeak daramatza bide berriak esperimentatzen, koloreak eta formak ikertzen. Oraingon, *auca* marrazki mota aukeratu du, katalanez *auques* eta gaztelaniaz *aleluya* izenekin ezagutzen dena. Orrialde batean marrazki zatikatuak jarri, eta istorio oso bat kontatzeko modu berezia da aucarena. Frantziar XVI. mendean sortu zi-

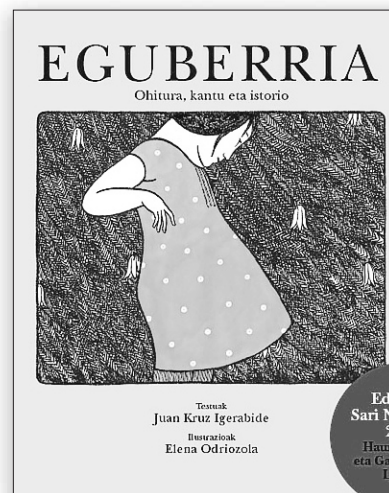
ren aucak. Hasieran, gai erlijiosoak kontatzeko, eta bizpahiru mende geroago, herri xumeari kontu eta gertaera ugari azaltzeko hezibide izan ziren. Tebeoen aitzindari moduko hauek gaur egun dokumentu artistiko baliotsuak dira.

Igerabideren istorio guztien haria amona-iloba bikoteak gidatzen du. 24 kontakizun, baina baita 24 marrazki ere, liburuan zenbatzen hasiz gero. Kolore gutxi, goxo eta leunak. Ederrak, estampa bihurtu eta lagunei bidaltzeko modukoak, edo auca batean kaleratzeko aproposak.

Sarreran idazleak dionez, Eguberriak berritze-ekintza bat adierazten du, naturak bere zikloa berritzen du, pertsonak

bere asmoak berritzen ditu eta bere burua garbitzen. Haurtzarora itzultzeko garaia omen da Eguberria, ume garaiko etxera itzultzekoa, sehaska izan genuen lekura itzultzekoa.

Eguzkia nekatzen den egunetan liburu honen irakurketak ospakizunetarako prestatzen gaitu. Tes-tuen nahiz irudien bidez antzinako ohiturei erreparatzeko liburuak.



## NARRATIVA

# Un reescritorzuelo de guiones

**KAROO**

Steve Tesich.  
Seix Barral, 2013. 560 pag.; 20 euros.

Iñaki URDANIBIA

Del despendole al desastre final es el raudito trayecto de esta novela, resultando a mi modo de ver más lograda en su primera fase que cuando entra en pagos más trágicos y trascendentales, que es cuando la historia pierde mordiente humorístico para convertirse en un período de penitencia por la mala vida llevada.

Saul Karoo es un re-escritor de guiones de productores ligados a Hollywood; a pesar de que en el medio su trabajo sea valorado pues tiene capacidad de dar la vuelta a guiones que en un principio, y en un final, pueden parecer inservibles, él es consciente de su condición de segundón, y alguna vez que se le ha ocurrido, siguiendo la invitación de algunos conocidos, escribir directamente algún guión...la cosa ha quedado en nada. Parece que a todo a quien se arrima sale escaldado del trato, en especial las mujeres, así solo le queda un amigo, Guido que se encarga -es un decir, pues Karoo es un ser ingobernable- de sus cuentas y de otros menesteres. Nuestro hombre está

separado, de Dianah, y en trance de legalizar el divorcio, entre ambos habían adoptado un niño, Billy, al que, por cierto, Karoo no hace mucho caso que digamos. Si las relaciones nombradas le ocasionan alguna preocupación, pocas ya que es hombre de anchas espaldas, son otras cuestiones las que ocupan realmente su agitada mente: tiene, por decirlo de algún modo, algunas enfermedades de difícil catalogación: así este consumidor compulsivo de alcoholes varios comprueba que en la actualidad no se emborracha por más que ingiera, es más para parecer normal en las frecuentes fiestas a las que acude ha de simular estar ebrio; tiene alguna otra disfunción en lo referente a las relaciones íntimas, cercanas, que parece que se le resisten a no ser que sean por medio de terceros...la pluralidad de hombres que en él habitan le hacen, por otra parte, sentirse agitado por distintos pepitogrillos (moral, psicológico, histórico...) que le hacen ver las cosas de diferente manera dependiendo de cuál de los "otros" hombres domine, al tiempo que le hacen dudar constantemente de sus decisiones, que por lo general, sólo son guiadas por sus deseos.

La presentación de tal sujeto nos es realizada desde el principio, y la verdad es que la lectura se desliza agradable, en

medio de ocurrencias y de toques de humor, pues el funcionamiento de la mente de este caballero se las trae; vueltas y revueltas, conciencia de sus impresentables comportamientos, pero la híbris le puede y le arrastra a mentir como al verdadero personaje de Epiménides. Hay momentos francamente desternillantes, como su revisión médica, de cara a asegurarse, ya que en su dejadez anárquica no tiene seguro de ningún tipo, y como le dice su contable y amigo...existen enfermedades sabes...

Reitero que el personaje nos va resultando entrañable, siempre que a uno no le tocara tratar con él, nada digo convivir, y su vida sigue hasta que un tiburón Cromwell le propone revisar una película de un célebre director. El visionado de la cinta va a suponer un giro en la vida del sujeto y de la novela...al entrar en contacto con la protagonista de la película, ca-



marera de profesión, a la vez que Karoo estrecha las casi inexistentes relaciones con su hijo...mas no hay bien que dure cien años.

Es precisamente cuando la comedia se acaba y llega la tragedia cuando a mi modo de ver, la novela decae adoptando un tono profundo, que no digo que no lo sea, pero que cruje con respecto a la indolen-

cia e insolencia anteriores; ese espíritu de seriedad se cierra con un guión elaborado por el propio Karoo, revisitando a Ulises y situándolo en órbitas galácticas...que refleja la existencia del propio escritor y hace asomar ciertos toques de insatisfecho arrepentimiento.

La ruptura que señalo hace que de pronto al lector se le corte el contagio embriagador de la historia y choque con una dura realidad...en un clásico movimiento de lo que se suele calificar, con perdón, "cortapedos".

EDITORIALES

## En preparación la cuarta entrega de la serie «Millenium»

El sueco David Lagercrantz ha aceptado el reto de escribir una cuarta novela, continuación de la serie "Millenium". La editorial Norstedts anunció el martes la firma del acuerdo con Lagercrantz, según informó Destino, que ha publicado la trilogía de Stieg Larsson en español. Lagercrantz ha centrado su trabajo en personajes extraordinarios, raros y fuera de lo común. En 2011 publicó "Soy Zlatan Ibrahimovic", éxito en Suecia y en otros países. Esta cuarta entrega saldrá a la venta en agosto de 2015, diez años después de la publicación en Suecia del primer volumen de la saga, "Los hombres que no amaban a las mujeres". Destino trabaja con Norstedts para poder publicar la anunciada novela en el mercado hispanoparlante donde la trilogía fue leída por cerca de 4 millones de personas. En todo el mundo se han vendido ya 78 millones de ejemplares de esta serie.